

忆 述 伦

蒋
力
编



上海音乐学院出版社
SHANGHAI CONSERVATORY OF MUSIC PRESS

忆 凌 伦

蒋
力
编




上海音乐学院出版社
SHANGHAI CONSERVATORY OF MUSIC PRESS

图书在版编目(CIP)数据

忆德伦:纪念李大爷/蒋力编. —上海:上海音乐学院出版社,2004.9

ISBN 7-80692-081-1

I. 忆… II. 蒋… III. 李德伦-纪念文集

IV. K825.76-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 094885 号

书 名: 忆德伦——纪念李大爷

作 者: 蒋 力

责任编辑: 范进德

封面创意: 张科民

出版发行: 上海音乐学院出版社

地 址: 上海市汾阳路 20 号

排 版: 东方出版中心海峰电脑照排公司

印 刷: 中共上海市委党校印刷厂

开 本: 890 × 1240 1/32

印 张: 11

插 页: 4 页

字 数: 260,000

版 次: 2004 年 10 月第 1 版

2004 年 10 月第 1 次印刷

印 数: 3100 册

书 号: ISBN 7-80692-081-1/J.74

定 价: 26.00 元



■ 李德伦第一次坐在台上指挥



■ 李珣在李德伦墓前



■ 1996 拍摄的全家福



■ 同李鹿、李燕、李苏在多伦多机场



■斯特恩对李德伦说“多保重!”



■李德伦和梅纽因在排练时一起研究总谱(1979年)



■李德伦代表中央乐团向卡拉扬赠送中国乐器(1979年)

听音乐可以把人们的精神状态搞对了,让人们更爱这个世界,更爱生活,更爱人类,活着更像人样,活得更有趣味,精神上,感情上更有寄托,让世界更美更好。

作为传播音乐的人,我感到幸福。

至今我还常常感怀母亲一生对我的爱护和体贴。

我的国文老师卢伯玮说过:“人活着就是要活得像个人的样子。”我慢慢体味这句话,逐渐明白了人不能像畜类,不能像行尸走肉,要称起这个“人”字,要爱自己,爱人类。世界上存在许多痛苦、不公正、不讲理和卑鄙、丑恶、残忍的现象,要去斗争,奋斗,战胜这些,这才像是一个人的。

无论怎么哥们义气,正经事不能开玩笑,搞艺术不能马马虎虎,朋友间不欠人情不占便宜,不说空话,君子之交淡如水。

为“曲高和众”而奔走逾半世纪,始发现仍在起跑线上。

普及交响乐,并不是单纯的为了音乐,而是为了人类精神境界的升华。这个工作只靠少数人来做是不行的,需要大家一起来做。

我希望更多的人都来听听交响乐,感受它的魅力,领略其中蕴含的人类智慧。

——李德伦



目
CONTENTS 录

遗作篇

- 李德伦:1981年在音协的一次讲话 / 9
交响乐在中国 / 17
指挥生涯第一步 / 24
曲高和众
——贺广东交响乐爱好者学会成立 / 27
良师与知音
——悼夏衍同志 / 29
给曹丁的信 / 33
附:与李德伦相关的三份节目单 / 34

怀思篇

- 周巍峙:在李德伦安葬仪式上的讲话 / 41
孙家正:李德伦同志与他深爱的事业同在 / 44
吴祖强:深秋的哀思 / 45
俞松林:您将永远活在交响乐爱好者的心中
——在李德伦安葬仪式上的致辞 / 49
谭利华:我们的事业永远有李德伦先生的身影
——在李德伦安葬仪式上的讲话 / 51
司徒志文:李德伦和大提琴 / 53





郑小瑛:勤恳的“拓荒牛” 坚定的“卫道士”

——为尊敬的李德伦大师送行 / 58

曹 鹏:真挚的友情

——给李德伦、李珏的信 / 61

黄安伦:李大爷指引我写交响乐 / 66

钱仁康:赠德伦兄

——调寄《一剪梅》 / 79

高 莽:大师走了 / 80

高 莽:一部不朽的交响曲 / 89

黄晓芬 李刚:冥书致老友德伦兄 / 87

卞祖善:他把一生托付给音乐

——赴华龙皇家陵园祭李德伦墓 / 90

孟昭林:李德伦与中央乐团 / 94

叶慧深:我心中永远的大师 / 101

徐东晓:再来一段“空手道” / 105

刘净植:李德伦:约在春天的音乐会 / 110

谌 强:音乐老人李德伦 / 118

郭 佳:音乐大师李德伦昨日凌晨人生谢幕 / 128

白宙伟:余隆谈大师 / 137

刁 艳:李大爷安然离去 / 139

紫 茵:追思李德伦 / 148

李 澄:我们曾在李德伦先生身边 / 147

赵 忱:李大爷,一扇门敞开着 / 150

李 丽:李德伦与广东很有缘 / 160

孟 侃:音乐葬礼 安魂故人

——《深秋的哀思——李德伦追思音乐会》侧记 / 163

王 爽:“山交”讲述怀念后面的故事 / 167



目 录



张泰宁:海外知音为大师送行

——加拿大华人追思音乐会纪实 / 170

周光葵:中国交响乐指挥大师传奇的一生 / 175

陈 雄:李德伦与斯特恩 / 179

伴随音乐 相约春天 / 186

安息吧——李大爷 / 190

紫 茵:墓碑上金色的休止符 / 194

王洪波:李德伦的“历史癖” / 197

易 凡:曾经专业摄影师 / 199

吉 玛:台下李德伦 / 201

耿 纯:雅乐师表李德伦 / 204

韩 溪:生命的绝响 / 208

林 青:永远的怀念 / 210

刘德增:李德伦在山西二三事 / 212

李文庆:又见李德伦 / 214

郭洪波:大师风范 山高水长

——缅怀李德伦老伯 / 219

老行者:忆李德伦 / 224

唐中六:悼李德伦先生 / 227

冯灿文:七十年的交往 / 228

罗昌遐:深切怀念李德伦 / 232

薛安康:为了美好的明天

——李德伦与深圳青少年爱乐室内乐团 / 236

赵景伦:怀念李德伦

——写在大师逝世两周年 / 240

裴 诺:爱你的人们不曾忘记

——纪念李德伦交响音乐会在青岛举行 / 244

李菊同:给五弟德伦的信 / 247





李 鹿:我的父亲 / 250

书话篇

李 琦:老友李德伦的书

——《交响人生》序 / 267

蒋 力:一笔宝贵的精神财富

——《交响人生》编读感言 / 270

金兆钧:并非仅仅为了交响的人生

——《交响人生》一书读后 / 274

萧 燕:大音希声

——读《交响人生》 / 277

黄宗江:读李德伦

——《李德伦传》序 / 280

罗筠筠:《李德伦传》引言 / 286

王 绯:一位指挥家的命运交响曲

——读《李德伦传》 / 289

徐新英:读《李德伦传》有感 / 292

书信篇

李焕之:给李德伦的信(1961年) / 297

阿诺索夫:给李德伦的信(1961年) / 297

尤金·奥曼迪:给李德伦的信(1973年) / 298

严良堃:给李德伦的信(1976年) / 299

黄贻钧:给李德伦的信(1977年) / 300

陈 洪:给李德伦的信(1981年) / 301

华罗庚、华君武:给李德伦的信(1984年) / 301

缪天瑞:给李德伦的信(1985年) / 302

萧 乾:给李德伦的信(1985年) / 303





- 钱学森:给李德伦的信(1987年) / 304
李 群:给李德伦的信(1987年) / 304
徐 迟:给李珣的信(1992年) / 305
曹 鹏:给李珣的信(2002年) / 306
刘幼雪:给李珣的信(2002年) / 306
汪里汶:给李珣的信(2002年) / 307
邵 恩:给李珣的信(2002年) / 309
张丽达:给李珣的信(2002年) / 309
盛明耀、盛明亮及家属给李珣的信(2001年) / 310
盛 原:给李珣的信(2001年) / 311
斯拉瓦·奥夫契尼科夫:给李珣的信(2002年) / 312
张效东:给李珣的信(2001年) / 313

祭奠篇

- 李德伦逝世后国内主要媒体报道索引 / 319
唁函摘录 / 327

李珣及子女:致所有关心李德伦的人们的一封信 / 329
李 鹿:爱您的人们
——在安葬仪式上的讲话 / 334

蒋 力:大树的恩泽
——代后记 / 336



遺
作
篇



1981 年在音协的 一次讲话(节选)

李德伦

交响乐在中国的历史是比较短的,过去我们根本没有交响乐。

解放以来,我们实际上搞的是自然经济、小农经济,以这个经济为基础,当然不需要交响乐。过去我们嫌知识太多了,既然嫌知识太多了,交响乐还能发达吗?所以解放以来,虽然经过总理和各方面的努力,我们建立了交响乐队,但是发展很缓慢。特别是经历了反右派、大跃进、一系列的政治运动,受到很大的摧残,甚至可以说是破坏。这是因为我们没有搞四个现代化,也没有致力于全国人民文化水平的提高,而是致力于文化水平的降低。“文化大革命”就是这样做的。

我们现在搞四个现代化,四个现代化绝不仅仅是科学、国防,必然要有高等的文化水平。这样,交响乐事业在四个现代化中,就成为一门必不可少的艺术。有文化的、有知识的中国人民,必然需要在精神生活上,更充实,更丰富。没有交响乐是不可想象的。最近半年多以来,我在北京、上海各大学里讲解交响乐,每次都有几百人以至几千人来听。我原定讲两小时,但往往下不了台,总要讲三小时甚至更多的时间。那些青年在很热的情况下不愿意走,因为他们迫切要求知道和欣赏。他们的生活





当中已经需要这方面的补充了。

自从粉碎“四人帮”以后,我们在文学艺术各方面都有了很大的发展。特别是话剧、电影、小说、诗歌方面。而音乐上我们却做得很少,以至于很多不好的音乐在群众中大量泛滥。而我们的交响乐却没有得到有力的支持与提倡,这是我们的青年,特别是有文化的青年精神生活中一个大的空白和缺口。我们搞革命音乐创作这么多年,这是非常痛心的。另一方面也感觉到,这一现象应该引起足够的重视。我们应当提倡好的音乐。我主张提倡交响乐,使我们的人民、我们的青年在他们的精神生活中能够得到充实和丰富,得到更大的满足。这是交响乐事业的重要性。

解放后,交响乐队确实大大发展了。50年代,全国风起云涌。如北京、上海、广州、西安都有交响乐团。可是没多久就“反右”了。乐团刚办起来却得不到发展,像广州乐团就完全垮台了,现在从新建立。“四人帮”粉碎以后,虽然有很多同志(包括高级领导同志)积极办乐团,但办不起来,因为得不到重视。特别是有些地方的文化界,他们不支持,以为这是多余的。他们思想不解放,总是把中国的文化建筑在中国小农经济的基础上来看问题,那当然就用不着交响乐。现有的乐团也就是自己在搞,遇到了很多困难,现在就遇到很大的经济困难。大乐队在世界上都是赔钱的,赔钱的买卖谁都不愿意搞,都愿意赚钱。所以表面上挂着交响乐的牌子,实际上赚钱并不靠交响乐,而靠别的办法,比如搞轻音乐。沈阳成立的乐团又解散了,维持不了。目前处于这种状态,我觉得需要支持,需要我们的国家支持。这是简单的发展历史。

成立交响乐团并不是就解决问题了。围绕交响乐事业建设有三个问题要解决。第一个问题是创作问题。交响乐的形式是从西方传入的,是从平地干起来的。交响乐的创作,以前星海写

